

Na temelju članka 48. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi ("Narodne novine" broj 33/01, 60/01 - vjerodostojno tumačenje, 129/05, 109/07, 125/08 i 36/09, 150/11 i 144/12), članka 40. Statuta Zagrebačke županije ("Glasnik Zagrebačke županije" broj 17/09, 31/09 i 4/13), članka 21. Poslovnika o načinu rada Župana („Glasnik Zagrebačke županije“ broj 26/09, 1/11, 31-II/13) te Pravilnika o općim uvjetima dodjele donacija, subvencija i kapitalne pomoći iz Proračuna Zagrebačke županije („Glasnik Zagrebačke županije“ broj 3/16, 25/16, 1/17, KLASA: 022-01/16-01/29, URBROJ: 238/1-03-16-25) Župan Zagrebačke županije dana 13. veljače 2017. godine donosi

**ODLUKU
o dodjeli potpora za provedbu aktivnosti i projekata
iz područja poljoprivrede, ruralnog razvijanja, ribarstva, šumarstva i lovstva
u Zagrebačkoj županiji u 2017. godini**

Članak 1.

Ovom Odlukom se utvrđuju opći uvjeti, ciljevi, kriteriji i postupak dodjele te obveze korisnika županijskih novčanih potpora dobivenih za provođenje aktivnosti i projekata iz djelokruga rada Upravnog odjela za poljoprivredu, ruralni razvitak i šumarstvo, a unutar pojedinog programskog područja koje može obuhvaćati područje poljoprivrede, ruralnog razvijanja, ribarstva, šumarstva i lovstva u Zagrebačkoj županiji.

OPĆI UVJETI

Članak 2.

Zagrebačka županija će dodjeljivati novčane potpore za organizaciju i provođenje projekata iz područja poljoprivrede, ruralnog razvijanja, ribarstva, šumarstva i lovstva koje trebaju doprinijeti razvijanju sela i ruralnog prostora.

Postavljeni ciljevi ostvaruju se kroz unapređenje povezivanja i udruživanja poljoprivrednih proizvođača, podizanje razine znanja u poljoprivredi radi intenziviranja razvoja i povećanja konkurentnosti, poboljšanje uvjeta za proizvodnju i poslovanje u ruralnom prostoru, razvoj prepoznatljivih oblika selektivnog turizma, jačanje prepoznatljivosti tradicijskih vrijednosti, organiziranje i provedbu gospodarskih manifestacija koje moraju biti od značaja za Zagrebačku županiju i trebaju doprinijeti oživljavanju seoskog prostora, zadržavanju stanovništva na tom prostoru i povećanju prepoznatljivosti područja i proizvoda.

Sredstava su namijenjena korisnicima čiji se projekt/aktivnost nalaze unutar pojedinog programskog područja Upravnog odjela za poljoprivredu, ruralni razvitak i šumarstvo, a koja se odnose na:

I. Potporu zadružama i proizvođačkim organizacijama

A. RAD I PROVEDBA AKTIVNOSTI

Prihvatljive aktivnosti za sufinanciranje su organizacija:

- a) Edukacije (predavanja, okrugli stolovi, savjetovanja, konferencije, radionice, tečajevi, seminari);
- b) Zajedničkog nastupa na tržištu i sajmovima;
- c) Promocije i izrade promotivnog materijala.

Prihvatljivi troškovi:

- a) trošak predavača, trošak najma prostora i opreme za provedbu edukacije,
- b) trošak kotizacije za sajam/izložbu, trošak promocije u sajmenom katalogu, trošak najma i trošak uređenja izložbeno-prodajnog prostora, trošak kotizacije za ocjenjivanje proizvoda i trošak slanja uzorka na ocjenjivanje/izložbe;
- c) trošak izrade kataloga, brošura, diploma, etiketa, plakata, banera, filmova, DVD-a, majica, kapa, olovaka i ostalog materijala koji se koriste u promotivne svrhe); trošak oglašavanja na društvenim mrežama, televiziji, radiju i u tiskanim medijima; trošak izrade/dizajna ili redizajna web stranice, trošak domene, trošak web hostinga, održavanje web stranice.

Neprihvatljivi troškovi:

troškovi reprezentacije, putni troškovi – loko vožnja, troškovi smještaja, troškovi telefona

Iznos potpore:

Maksimalan iznos potpore za ovu mjeru iznosi 70% prihvatljivih troškova, a najviše do 10.000,00 kuna po provedenoj aktivnosti.

Broj aktivnosti koje će jedan korisnik provesti u jednoj godini nije ograničen, dok je najviši ukupni iznos potpore po korisniku definiran u članku 11. ove Odluke.

B. PROVEDBA RAZVOJNIH PROJEKATA IZ PODRUČJA POLJOPRIVREDE, RURALNOG RAZVITKA, RIBARSTVA I ŠUMARSTVA

Prihvatljive aktivnosti za sufinanciranje odnose se na pokretanje i provođenje projekta koji za cilj imaju:

- povećanje proizvodnje i kakvoće mlijeka
- povećanje proizvodnje i kakvoće mesa
- poboljšanje kakvoće proizvodnje meda
- poboljšanje kakvoće proizvoda, uvođenje novih tehnologija i proizvodnji, razvoj novih proizvoda u voćarstvu
- poboljšanje kakvoće proizvoda, uvođenje novih tehnologija i proizvodnji, razvoj novih proizvoda u vinogradarstvu i vinarstvu
- poboljšanje kakvoće proizvoda, uvođenje novih tehnologija i proizvodnji, razvoj novih proizvoda u povrćarstvu
- uvođenje novih tehnologija u proizvodnji i preradi ljekovitog bilja
- razvoj novih proizvoda i usluga na ruralnom prostoru Zagrebačke županije (turistički, inovativni, tradicijski, s oznakama...)
- trženje i marketing poljoprivredno-prehrabnenih proizvoda

Iznos potpore:

Maksimalan iznos potpore za ovu mjeru iznosi do 50.000,00 kuna po projektu.

Korisnici mjera I.A. i I.B. su zadruge poljoprivrednih proizvođača i proizvođačke organizacije koje imaju sjedište na području Zagrebačke županije, a koje su nositelji/organizatori provedbe projekata, a ispunjavaju i druge uvjete propisane ovom Odlukom.

II. Potporu gradovima i općinama za organizaciju gospodarskih manifestacija

Prihvatljive gospodarske manifestacije i promocije u organizaciji gradova i općina (jedinica lokalne samouprave) su:

- Manifestacije od državnog ili regionalnog značaja
- Manifestacije od značaja za Zagrebačku županiju (Županijska izložba..., Županijsko ocjenjivanje...)

Prihvatljivi troškovi:

troškovi najma prostora i opreme, troškovi dizajna i tiska promotivnog materijala, troškovi oglašavanja, troškovi stručnih komisija/službi i ostali troškovi vezani uz provedbu organizacije manifestacije.

Neprihvatljivi troškovi:

troškovi reprezentacije, putni troškovi, troškovi smještaja.

Iznos potpore:

Maksimalan iznos potpore za ovu mjeru iznosi do 35.000,00 kuna po organiziranoj manifestaciji, a udio Zagrebačke županije u financiranju gospodarske manifestacije biti će jednak stupnju razvijenosti jedinica lokalne samouprave na način kako slijedi:

- jedinica lokalne samouprave I. i II. skupine do 100% iznosa vrijednosti projekta;
- jedinica lokalne samouprave III. skupine do 80% iznosa vrijednosti projekta;
- jedinica lokalne samouprave IV. skupine do 60% iznosa vrijednosti programa;
- jedinica lokalne samouprave V. skupine do 50% iznosa vrijednosti projekta.

Broj gospodarskih manifestacija koje će jedan korisnik organizirati u jednoj godini nije ograničen, dok je najviši ukupni iznos potpore po korisniku definiran u članku 11. ove Odluke.

Korisnici mjere II. su jedinice lokalne samouprave s područja Zagrebačke županije, koji su na području Zagrebačke županije organizatori i suorganizatori provedbe projekata, a ispunjavaju i druge uvjete propisane ovom Odlukom.

III. Potporu trgovačkim društvima za organizaciju gospodarskih manifestacija

Prihvatljive gospodarske manifestacije i promocije u organizaciji trgovackih društava su izložbe, priredbe, sajmovi vezani uz prezentaciju poljoprivredno-prehrabrenih proizvoda te očuvanje kulturne baštine, tradicijskih običaja i biološke raznolikosti u poljoprivredi.

Prihvatljivi troškovi:

troškovi najma prostora i opreme, troškovi dizajna i tiska promotivnog materijala, troškovi oglašavanja, troškovi stručnih komisija/službi i ostali troškovi vezani uz provedbu organizacije manifestacije.

Neprihvatljivi troškovi:

troškovi reprezentacije, putni troškovi, troškovi smještaja.

Iznos potpore:

Maksimalan iznos potpore za ovu mjeru iznosi do 15.000,00 kuna po organiziranoj manifestaciji.

Broj gospodarskih manifestacija koje će jedan korisnik organizirati u jednoj godini nije ograničen, dok je najviši ukupni iznos potpore po korisniku definiran u članku 11. ove Odluke.

Korisnici mjere III. su trgovačka društva registrirana za organizaciju sajmova, priredbi i izložbi registrirane na području Zagrebačke županije, osim za gospodarske manifestacije sa međunarodnim sudjelovanjem i gospodarske manifestacije na kojima sudjeluje više od 20 poljoprivrednih proizvođača s područja Zagrebačke županije, a ispunjavaju i druge uvjete propisane Odlukom.

IV. Potporu za izdavanje stručne literature i organizaciju znanstveno-stručnih skupova

Prihvatljiva područja za izdavanje stručne literature i organizaciju znanstveno – stručnih skupova su:

- Poljoprivredna proizvodnja,
- Ruralni razvoj,
- Ribarstvo,
- Lovstvo,
- Šumarstvo,
- Sigurnost hrane i kvalitete poljoprivredno-prehrambenih proizvoda,
- Označavanje poljoprivredno-prehrambenih proizvoda,
- Ruralni turizma,
- Očuvanje agrookoliša i biološke raznolikosti u poljoprivredi,
- Obnovljivi izvori energije u poljoprivrednoj proizvodnji,
- Organizacija, edukacija i poslovanje poljoprivrednih proizvođača.

Iznos potpore:

Maksimalan iznos potpore za izdavanje znanstveno-stručnih knjiga iznosi do 5.000,00 kn, a za izdavanje znanstveno-stručnih časopisa do 3.000,00 kn.

Maksimalan iznos potpore za organizaciju znanstveno-stručnog skupa iznosi do 20.000,00 kuna po skupu ako je skup međunarodnog karaktera i organiziran na području Zagrebačke županije, odnosno maksimalno do 10.000,00 kn ako je skup međunarodnog karaktera i organiziran izvan područja Zagrebačke županije.

Najviši ukupni iznos potpore po korisniku u tekućoj godini za mjeru IV. definiran je u članku 11. ove Odluke.

Korisnici mjere IV. su:

- Znanstvene ustanove,
- Obrazovne ustanove,
- Savjetodavne ustanove,
- Hrvatska poljoprivredna agencija.

KRITERIJI ZA DODJELU FINANCIJSKIH SREDSTAVA

Članak 3.

Kriteriji za dodjelu finansijskih sredstava po korisnicima/prijaviteljima i mjerama su:

PRIJAVITELJ	VREDNOVANJE	BOD
Prijavitelj ima iskustva u radu sa sličnim projektima (2)	a) ne b) da	0 2
MJERA II., III.	VREDNOVANJE	BOD
Karakter manifestacije (1-6)*	a) edukativni b) prodajno-izložbeni c) ugostiteljski (eno-gastronomski) d) kulturno/zabavno/sportski e) očuvanje kulturne baštine i tradicijskih običaja f) očuvanja biološke raznolikosti u poljoprivredi	1 1 1 1 1 1
Trajanje manifestacije (1-3)	a) jedan dan b) dva dana c) više od dva dana	1 2 3
Karakter sudionika manifestacije (1-4)	a) lokalni b) regionalni (županijski) c) nacionalni d) međunarodni	3 4 2 1
Broj sudionika manifestacije (1-4)	a) do 20 b) od 20 do 50 c) od 50 do 100 d) više od 100	1 2 3 4
Medijska pokrivenost (1-5)*	a) tisak b) radio c) televizija d) web e) društvene mreže	1 1 1 1 1
Procjena ukupnog broja posjetitelja (1-4)	a) do 100 posjetitelja b) od 100 do 500 c) od 500 do 1000 d) više od 1000	1 2 3 4
Udio vlastitih sredstava (1-4)	a) 0% b) do 30% c) od 30 do 50% d) više od 50%	1 2 3 4
Uključenost drugih subjekata u financiranje (ministarstvo, grad, općina.....) (1-3)	a) ne b) da, jedan subjekt c) da, više od jednog subjekta	1 2 3
Suorganizatori (podrška i uključenost drugih u provedbu projekta) (1-6)*	a) grad b) općina c) druga udruga	1 1 1

	d) savjetodavna služba e) turistička zajednica f) ostali _____	1 1 1
MJERA I.B.	VREDNOVANJE	BOD
Broj članova uključenih u projekt izražen u postotku od ukupnog broja svih članova (1-4)	a) do 10% ukupnih članova b) od 10 do 30% ukupnih članova c) više od 30 % ukupnih članova d) 100% ukupnih članova	1 2 3 4
Suradnici uključeni u projekt (1-4) *	a) znanstveno-obrazovna institucija b) kontrolno tijelo c) konzultantska tvrtka d) drugi _____	1 1 1 1
Očekivani rezultat projekta (1-6)*	a) stvorit će se novi proizvod s dodanom vrijednošću b) povećat će se dohodak uvođenjem novog proizvoda ili usluge c) povećat će se proizvodnja i kakvoća proizvoda d) uvest će se nova tehnologija u proizvodnju e) stvorit će se nova usluga f) unaprijedit će se trženje i marketing poljoprivredno-prehrambenim proizvodima	1 1 1 1 1 1
MJERA IV.	VREDNOVANJE	BOD
stručna literatura		
Vrsta publikacije (1-2)	a) časopis b) knjiga	1 2
Naklada (knjiga) (1-3)	a) do 300 b) od 300 do 500 c) više od 500	1 2 3
Broj godišnjih izdanja (časopisi) (1-3)	a) 1 do 4 broja b) 5 do 6 brojeva c) više od 6 brojeva	1 2 3
znanstveno-stručni skup		
Karakter skupa (1-2)	a) nacionalni b) međunarodni	1 2
Mjesto održavanja (1-2)	a) izvan područja Zagrebačke županije b) na području Zagrebačke županije	1 2
Trajanje skupa (1-3)	a) jedan dan b) dva dana c) više od dva dana	1 2 3
Broj sudionika (1-4)	a) do 20 b) od 20 do 50 c) od 50 do 100 d) više od 100	1 2 3 4
Broj sudionika izvan Republike Hrvatske (1-2)	a) do 10 b) više od 10	1 2
	a) ne	1

Uključenost drugih subjekata u financiranje (ministarstvo, grad, općina.....) (1-3)	b) da, jedan subjekt	2
	c) da, više od jednog subjekta	3
	a) grad	1
Suorganizatori (podrška i uključenost drugih u provedbu projekta) (1-5)*	b) općina	1
	c) druga udruga	1
	d) savjetodavna služba	1
	e) ostali _____	1

*za kriterij je moguće zaokružite više od jednog ponuđenog odgovora

Maksimalan broj bodova koju jedan korisnik može ostvariti po projektu u mjeri I.B. 16 bodova, u mjeri II. 41 bod, u mjeri III. 43 bodova, u mjeri IV. 10 bodova za stručnu literaturu te 23 boda za znanstveno-stručne skupove.

POSTUPAK DODJELE BESPOVRATNIH SREDSTAVA

Članak 4.

Besporvatna sredstva dodjeljuju se putem Javnog natječaja za mjere II. i III. te putem Javnog poziva za mjere I.A., I.B. i IV.

Odluku o raspisivanju Javnog natječaj i Javnog poziva donosi Župan, a provodi Upravni odjel za poljoprivredu, ruralni razvitak i šumarstvo.

Javni natječaj i Javni poziv objavljuju se na službenim stranicama Zagrebačke županije www.zagrebacka-zupanija.hr

Javni natječaj je otvoren 45 dana od dana objave. Javni poziv otvoren je do iskorištenja sredstava, a najkasnije do 15. studenoga 2017.

Javni natječaj sadrži:

- naziv tijela koje objavljuje natječaj,
- predmet natječaja,
- kriterije za dodjelu sredstava,
- mjesto dostave, način dostave i rok za dostavu prijave (postupak podnošenja prijave),
- popis dokumentacije koja se treba dostaviti uz prijavu,
- vrijeme trajanja natječaja,
- kontakt podatke za eventualna pitanja,
- način objave Odluke o dodjeli novčanih potpora.

Prilozi uz tekst javnog natječaja su upute za prijavitelje, obrazac prijave s popisom priloga koji se prilaže, obrazac izjave o nepostojanju dvostrukog financiranja i obrazac za izvješćivanje.

Javni poziv sadrži:

- naziv tijela koje objavljuje poziv,
- predmet poziva,
- kriterije za dodjelu sredstava,
- mjesto dostave, način dostave i rok za dostavu prijave (postupak podnošenja prijave),
- popis dokumentacije koja se treba dostaviti uz prijavu,
- vrijeme trajanja poziva,
- kontakt podatke za eventualna pitanja,

- način objave Odluke o dodjeli novčanih potpora.

Prilozi uz tekst javnog poziva su upute za prijavitelje, obrazac prijave s popisom priloga koji se prilaže, obrazac izjave o nepostojanju dvostrukog financiranja i obrazac za izvješćivanje.

Članak 5.

Prijave za novčane potpore se podnose na županijskom obrascu uz pripadajuću dokumentaciju.

Prijave koji se podnose za mjere I.A., I.B. i IV. obrađuju se prema redoslijedu zaprimanja i do utroška sredstava.

Novčane potpore za mjeru I.A. odobravaju se nakon završenog projekta, a na temelju preslika računa i dokaza o plaćanju prihvatljivog troška za provedene aktivnosti unutar projekta. Prijave na ovu mjeru moraju zadovoljiti formalne uvjete te se ne boduju, a ugovor s korisnikom potpisuje se samo u slučaju kada je odobrena finansijska potpora preko iznosa od 10.000,00 kn.

Prijave koje se podnose na mjere I.B. i IV. se ne rangiraju, ali se boduju, na način da u daljnju obradu idu prijave koje su kod mjere I.B. ostvarili minimalno 5 bodova, a kod mjere IV. minimalno 4 boda za stručnu literaturu i minimalno 8 bodova za znanstveno-stručne skupove.

Prijave koje se podnose na mjeru II. i III. rješavaju se po završetku Natječaja, boduju se i sastavlja se rang lista, a sredstva se dodjeljuju, u skladu s raspoloživim proračunskim sredstvima.

Na natječaj/javni poziv iz ove Odluke ne mogu se prijaviti projekti koji se već sufinanciraju iz proračunskih sredstava na temelju natječaja/javnog poziva raspisanog od strane nekog od upravnih tijela Županije.

Članak 6.

Upravni odjel za poljoprivredu, ruralni razvitak i šumarstvo priprema i javno provodi javni natječaj/javni poziv s pratećom dokumentacijom, a sve prema prethodno definiranim programskim područjima, kriterijima prihvatljivosti i uvjetima prijave. Upravni odjel provodi postupak pregleda propisanih (formalnih) uvjeta javnog natječaja/javnog poziva na način da obrađuje pristigle prijave i pritom utvrđuje pravovremenost, potpunost prijave i tražene dokumentacije i udovoljavanje prijave propisanim uvjetima iz ove Odluke i Javnog natječaja/Javnog poziva i postupak ocjenjivanja pristiglih prijava na javni natječaj/poziv.

Upravni odjel za poljoprivredu, ruralni razvitak i šumarstvo utvrđuje prijedlog Odluke o odabiru koju donosi Župan.

Upravni odjel organizira praćenje provedbe projekata financiranih na temelju javnog natječaja/javnog poziva i priprema izvješće o provedbi i rezultatima javnog natječaja/javnog poziva o dodijeljenim finansijskim sredstvima.

Rezultati javnog natječaja/javnog poziva objavljaju se na službenim stranicama Zagrebačke županije www.zagrebacka-zupanija.hr

Prijave pristigle izvan propisanog roka se ne razmatraju.

Članak 7.

Upravni odjel za poljoprivredu, ruralni razvitak i šumarstvo pismeno obavještava svakog pojedinog korisnika o odobrenom iznosu novčane potpore te načinu ostvarenja iste, kao i korisnike kojima potpora nije odobrena zbog toga što je ista pristigla izvan roka ili zbog nedostatnih proračunskih sredstava.

U slučaju nepotpune prijave, Upravni odjel pismeno obavještava podnositelja o potrebnoj nadopuni dokumentacije. Podnositelj je dužan dopuniti zahtjev u roku od 8 dana od dana primitka obavijesti.

Odobrena novčana sredstva doznačuju se na IBAN žiro račun korisnika.

Za sve potpore čiji je iznos veći od 10.000,00 kn prava i obveze korisnika utvrđuju se ugovorom, osim za novčane potpore iz članka 5. stavka 3. ove Odluke.

OBVEZE KORISNIKA

Članak 8.

Korisnik iz članka 2. ove Odluke dužan je na svim službenim materijalima, na svim izvješćima uz provedeni projekt te na izdanoj literaturi istaknuti slijedeće: „**Projekt je novčanom potporom pripomogla Zagrebačka županija**“.

Korisnik je obavezan pravovremeno informirati Upravni odjel za poljoprivredu, ruralni razvitak i šumarstvo o aktivnostima vezanim uz projekt, a za tiskani materijal (pozivnice, plakate,...) prije tiska zatraži odobrenje od istog.

Korisnik potpore za mjeru IV. treba dostaviti najmanje jedan primjerak službenih materijala sa organiziranog znanstveno-stručnog skupa, odnosno treba osigurati najmanje 2 primjeraka izdane knjige, odnosno jednu pretplatu na znanstveno-stručne časopise za Zagrebačku županiju.

Članak 9.

Korisnik novčane potpore dužan je u roku od 30 dana po završetku obavljenog projekta i utrošku dobivenih sredstava, a najkasnije do konca kalendarske godine, podnijeti izvješće o obavljenom projektu i utrošenim sredstvima, na propisanim županijskim obrascima.

Članak 10.

Ukoliko je korisnik priložio neistinitu dokumentaciju ili se utvrdi da je nenamjenski potrošio dobivena novčana sredstva ili nije proveo projekt za koji je dobio sredstva ili nije podnio izvješće o obavljenom projektu i utrošenim sredstvima iz prethodne godine ili nije pravdao dodijeljena sredstva u potpunosti sukladno članku 9. ove Odluke, ista mora vratiti u Županijski proračun.

U slučaju da je priložio neistinitu dokumentaciju ili potrošio sredstva nenamjenski ili nije podnio izvješće u predviđenim rokovima iz članka 9. ove Odluke bit će isključen iz svih županijskih potpora u poljoprivredi u narednih pet (5) godina.

OSTALE ODREDBE

Članak 11.

Najviši ukupni godišnji iznos županijske novčane potpore za tekuću godinu koju jedan korisnik može ostvariti iznosi:

- a) iz članka 2. točke I. ove Odluke do 100.000,00 kuna,
- b) Iz članka 2. točke II. ove Odluke do 40.000,00 kuna,
- c) Iz članka 2. točke III. ove Odluke do 20.000,00 kuna,
- d) Iz članka 2. točke IV. ove Odluke do 35.000,00 kuna.

Potpore se dodjeljuju za projekte iz članka 2. ove Odluke koji su obavljeni ili će biti obavljeni u tekućoj godini.

Odobrena novčana sredstva korisnik je dužan koristiti u skladu s važećim zakonskim propisima i ovom Odlukom.

Članak 12.

Sredstva za novčane potpore iz članka 2. ove Odluke osigurana su u Proračunu Zagrebačke županije, Razdjel 3. Upravni odjel za poljoprivredu, ruralni razvitak i šumarstvo za 2016. godinu.

Članak 13.

Stupanjem na snagu ove Odluke prestaje važiti Odluka o dodjeli potpora za provedbu aktivnosti i projekata iz područja poljoprivrede, ruralnog razvijanja, ribarstva, šumarstva i lovstva u Zagrebačkoj županiji u 2016. godini od 25. veljače 2016. godine (Klasa: 022-01/16-01/08, Ur.Broj: 238/1-03-16-03).

Članak 14.

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja, a objavit će se na službenim mrežnim stranicama Zagrebačke županije www.zagrebacka-zupanija.hr

KLASA: 022-01/17-01/09

URBROJ: 238/1-03-17-22

Zagreb, 13. veljače 2017.

